

prima instanță: M.Anton

dosarul nr.2r-22/07

DECIZIE

29 martie 2007

mun. Chișinău

Colegiul Civil și de contencios administrativ al
Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul
Judecătorii

Valentina Clevadi
Galina Stratulat, Valeriu Arhip

examinînd în ședință publică recursul declarat de către Agenția de stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a lui Alexandr Parinov împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a republicii Moldova cu privire la contestarea actului administrativ, împotriva hotărîrii Curții de Apel Chișinău din 19 decembrie 2006 prin care acțiunea a fost admisă

c o n s t a ț ă

Alexandr Parinov a depus cerere de chemare în judecată împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova cu privire la anularea hotărîrii Comisiei de Apel din 23 august 2006.

În motivarea acțiunii reclamantului a indicat, că prin decizia Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală din 7 iunie 2004 a fost înregistrată marca „КАРКАДЕ”, numărul de înregistrare 10706 în Registrul Național al mărcilor pentru clasele de produse și servicii, publicate în BOPI nr.2/2004, pe un termen de 10 ani, începînd cu 26 mai 2003.

La 6 iunie 2006 societatea cu răspundere limitată „ORIMI TRADE” LLC, RU, Sanct-Petersburg, Federația Rusă a depus o contestație în adresa Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, prin care a solicitat anularea înregistrării mărcii „КАРКАДЕ” sub nr. 10706, titular Alexandr Parinov, din motiv că această denumire este o noțiune generică și nu poate fi supusă protecției juridice.

Prin hotărîrea Comisiei de Apel a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală din 23 august 2006 a fost abrogată decizia din 7 iunie 2004 privind înregistrarea mărcii „КАРКАДЕ” și anulat certificatul de înregistrare a mărcii nr. 10706.

Solicită reclamantul, anularea hotărîrii Comisiei de Apel al Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală din 23 august 2006 și restabilirea certificatului nr. 10706 de înregistrare a mărcii „КАРКАДЕ”.

Prin hotărîrea Curții de Apel Chișinău din 19 decembrie 2006, acțiunea a fost admisă și a fost anulată hotărîrea Comisiei de Apel al Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală din 23 august 2006.

Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a declarat recurs împotriva hotărîrii primei instanțe, solicitînd admiterea recursului, casarea hotărîrii primei instanțe și pronunțarea unei noi hotărîri cu respingerea acțiunii.

Recurentul Agenția de Stat. pentru Proprietatea Intelectuală, în motivarea recursului indică, că în prima instanță nu au fost constatate și elucidate pe deplin circumstanțele care au importanță pentru soluționarea pricinii în fond, concluziile primei instanțe, expuse în hotărîre, sînt în contradicție cu circumstanțele pricinii și prima instanță la emiterea hotărîrii a aplicat greșit normele de drept material și normele de drept procedural.

În ședința instanței de recurs reprezentantul recurentei Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală Natalia Știrbu, a susținut recursul invocat.

Reprezentantul intimatului Ion Starșin, în ședința instanței de recurs nu a susținut recursul și a solicitat respingerea acestuia cu menținerea hotărîrii primei instanțe.

În ședința instanței de recurs s-au prezentat reprezentanții societății cu răspundere limitată „ORIMI TRADE” LLC, RU, Saint-Petersburg, Federația Rusă Valeriu Pelin și Nicolae Glazunov, care au susținut recursul invocat de Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală.

Audiind părțile, studiind materialele dosarului, Colegiul Civil și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție, consideră recursul întemeiat și care urmează a fi admis cu casarea hotărîrii primei instanțe și emiterea unei noi hotărîri cu privire la respingerea acțiunii din următoarele considerente.

În conformitate cu art.417 al.(1) lit.c) CPC, instanța de recurs, după ce judecă recursul, este în drept să admită recursul și să dea o nouă hotărîre fără a restitui pricina spre rejudecare, anulînd hotărîrea primei instanțe dacă nu este necesar să verifice suplimentar dovezile prezentate în instanța de recurs și dacă circumstanțele pricinii au fost stabilite de prima instanță, însă normele de drept material au fost aplicate eronat.

În ședința judiciară s-a stabilit, că prin decizia Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală din 7 iunie 2004, la cererea lui Alexandr Parinov, a fost înregistrată marca „КАРКАДЕ”, pe un termen de 10 ani, începînd cu 26 mai 2003, numărul de înregistrare 10706 în Registrul Național al mărcilor pentru clasele de produse și servicii, marcă publicată în Buletinul de Proprietate Intelectuală nr.2/2004.

Societatea cu răspundere limitată „ORIMI TRADE” LLC, RU, Saint-Petersburg, Federația Rusă, la 6 iunie 2006 a depus o contestație în adresa Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, prin care a solicitat anularea înregistrării mărcii „КАРКАДЕ” sub nr. 10706, titular Alexandr Parinov, din motiv că această denumire este o noțiune generică, uzuală și nu poate fi supusă protecției juridice.

Prin hotărîrea Comisiei de Apel al Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală din 23 august 2006 a fost abrogată decizia din 7 iunie 2004 privind înregistrarea mărcii „КАРКАДЕ” și anulat certificatul de înregistrare a mărcii nr. 10706.

Din conținutul hotărîrii atacate rezultă că prima instanță a dispus abrogarea deciziei din 7 iunie 2004 privind înregistrarea mărcii „КАРКАДЕ” din motivele că, la adoptarea ei s-a încălcat art. 17 al Legii privind mărcile și denumirile de origine a produselor, care prevede termenul de trei luni de depunere a contestației la Comisia de Apel a Agenției împotriva înregistrării mărcii. Înregistrarea mărcii

„КАРКАДЕ" sub nr. 10706, titular Alexandr Parinov a fost efectuată cu respectarea procedurii prevăzută de lege și anularea înregistrării nu se încadrează în prevederile art.26,27 al Legii privind mărcile și denumirile de origine a produselor. La fel prima instanță a invocat încălcarea art. 1 din Protocolul nr. 1 al Convenției Europene a Drepturilor Omului, care reglementează că orice persoană fizică sau juridică are dreptul la respectarea bunurilor sale.

Analizând concluziile enunțate, în raport cu cracterul raportului juridic și legea aplicabilă soluționării pricinii, colegiul consideră că, concluziile primei instanțe sînt în contradicție cu circumstanțele pricinii și eronat au fost aplicate normele de drept material, după cum urmează.

Conform art.2 al.(2) al Legii privind mărcile și denumirile de origine a produselor, marca de produs și marca de serviciu (în continuare - marcă) constituie orice semn sau orice combinație de semne, susceptibile de reprezentare grafică, ce servește la deosebirea produselor sau serviciilor unei persoane fizice sau juridice de produsele sau serviciile altei persoane fizice sau juridice.

Conform art.6 quinquies, lit.B, pct.2 al Convenției de la Paris pentru Protecția Proprietății Intelectuale din 20 martie 1883, în forma revizuită la Stokholm la 14 iulie 1967 și modificată la 2 octombrie 1979, la care Republica Moldova a aderat în 1993 (Hotărîrea Parlamentului Republicii Moldova 1328 din 11.03.93), mărcile de fabrică sau de comerț vor putea fi refuzate de la înregistrare sau invalidate în cazul cînd ele sunt lipsite de orice caracter distinctiv sau cînd sunt compuse exclusiv din semne sau indicații putînd să servească, în comerț, pentru a indica felul, calitatea, cantitatea, destinația, valoarea, locul de origine al produselor sau data producției, sau cînd ele au devenit uzuale în vorbirea curentă sau în practica comercială cinstită și constantă din țara în care se cere protecția.

Conform art.6al.(3) al Legii privind mărcile și denumirile de origine a produselor, dreptul exclusiv al titularului unei mărci, de a dispune de marcă, de a o folosi pe teritoriul Republicii Moldova nu se extinde asupra elementelor mărcii care, în conformitate cu prezenta lege, nu pot fi înregistrate independent în calitate de mărci, cum ar fi termenii descriptivi, cu condiția folosirii loiale a acestor elemente și respectarea intereselor legitime ale titularilor mărcii și ale terților.

Conform art.7 al.(2) lit.a al Legii privind mărcile și denumirile de origine a produselor, nu se admite înregistrarea, ca marcă sau elemente ale ei, a semnelor false sau care ar putea induce în eroare consumatorul în privința unui produs, serviciu sau în privința producătorului acestora.

Conform art.7 al.(12) lit.e) al Legii privind mărcile și denumirile de origine a produselor, sînt excluse de la protecție și nu pot fi înregistrate denumirile de origine a produselor care ar putea induce în eroare consumatorul.

Conform art.26 al.(1) lit.b) al Legii menționat, înregistrarea mărcii sau a denumirii de origine a produsului poate fi recunoscută nulă, integral sau parțial, în perioada termenului de valabilitate a acesteia, dacă folosirea mărcii induce în eroare consumatorul. Conform al.(3) al aceluiași articol, orice persoană poate cere Comisei de apel a Agenției anularea înregistrării. Iar conform al.(7) al aceluiași articol, pentru depunerea cererii de anulare a înregistrării sau pentru interzicerea

folosirii mărcilor înregistrate ori folosite cu rea-intenție nu se stabilește nici un termen.

Potrivit certificatului de înregistrare a mărcii „КАРКАДЕ” sub nr. 10706, titularul Alexandr Parinov a obținut protecție pentru produsele din clasa 30: - cafea, ceai, cacao, zahăr, orez tapiocă, sago, înlocuitori de cafea, făină și preparate făcute din cereale, pâine, produse de patiserie și cofetărie, înghețată, miere, sirop de melasă, drojdie, praf de copt, sare, muștar, oțet, sosuri (condimente), mirodenii, gheață de răcit și din clasa 32; - bere, ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice, băuturi și sucuri din fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor.

Din materialele dosarului cu certitudine s-a constatat că în Republica Moldova și în alte state cuvântul „karkade” este utilizat în vorbirea curentă și desemnează infuzia din petalele plantei „Hibiscus sabdariffa”, adică „cwaiul karkade”, fapt confirmat prin materialele dosarului, (f.d. 16-30).

Astfel, cuvântul „karkade” a devenit uzual în vorbirea curentă și utilizarea lui ca marcă pentru produsele pentru care lui Alexandr Parinov i-a fost eliberat certificatul de înregistrare a mărcii, induce în eroare consumatorul și conform art.26 al.(1) lit.b) al Legii menționate, înregistrarea acestei mărci poate fi recunoscută nulă, în perioada termenului de valabilitate a acesteia.

Este neîntemeiat și argumentul că la adoptarea deciziei de anulare a înregistrării s-a încălcat art. 17 al Legii privind mărcile și denumirile de origine a produselor, privind termenul de trei luni de depunere a contestației la Comisia de Apel a Agenției împotriva înregistrării mărcii, deoarece conform art.26 al.(7) al Legii menționate, pentru depunerea cererii de anulare a înregistrării mărcilor nu se stabilește nici un termen.

La fel prima instanță greșit a aplicat în această cauză prevederile art.1 din Protocolul adițional nr. 1 al Convenției Europene a Drepturilor Omului. Or, speței date îi sunt aplicabile prevederile Convenției de la Paris pentru Protecția Proprietății Intelectuale.

Astfel, din considerentele menționate și avînd în vedere faptul că, circumstanțele pricinii au fost constatate de prima instanță, însă normele de drept material au fost aplicate eronat și nu este necesară verificarea suplimentară de dovezi, Colegiul Civil și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a admite recursul, de a casa integral hotărîrea primei instanțe și de a emite o nouă hotărîre, prin care acțiunea lui Alexandr Parinov împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova cu privire la contestarea actului administrativ de respins.

în conformitate cu art.417 al(1) lit.c), art.419 CPC, Colegiul Civil și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e

Se admite recursul declarat de către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova.

Se casează integral hotărîrea Curții de Apel Chișinău din 19 decembrie 2006, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a lui Alexandr Parinov împotriva

Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova cu privire la contestarea actului administrativ și se emite o nouă hotărâre prin care:

Se respinge acțiunea lui Alexandr Parinov împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova cu privire la anularea hotărârii Comisiei de Apel a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova din 23 august 2006.

Decizia este irevocabilă de la pronunțare.

Președintele ședinței,
judecătorul
Judecătorii

semnătura
semnătura
semnătura

Valentina Clevadi
Galina Stratulat
Valeriu Arhip

Copia corespunde originalului